

ciudad peruana y dentro de ella al naciente grupo de intelectuales que procedían de las emergentes capas medias y que trataban de recusar el dominio cultural e intelectual que ejercía el civilismo.

Flores Galindo señala que los temas y problemas centrales de la vida intelectual peruana en la década aludida fueron: la difusión del pensamiento marxista, alentada por el impacto de la Revolución Rusa; el problema del indigenismo, movimiento político y cultural de gran heterogeneidad, intensamente discutido y el tercer gran problema de la época fue el nacional, estrechamente vinculado con los anteriores y surgido como respuesta a la presencia avasallante del imperialismo y a las demandas y luchas campesinas. Mariátegui, como muchos de los intelectuales de esa época participó en el debate de estas cuestiones y su vigencia está justamente en la respuesta e interpretación que dio a ellas.

Tomás Escajadillo analiza pormenorizadamente el Proceso a la Literatura de 7 ensayos y centra su atención en la evaluación de dos tesis básicas que plantea Mariátegui y que, como prueba Escajadillo, están vigentes y constituyen ejemplos de la creatividad y originalidad de JCM. La primera tesis es sobre la periodización de nuestra literatura (colonial-cosmopolita-nacional) esquema ciertamente polémico pero que sigue siendo válido y es el único existente a la fecha. Los esquemas históricos tradicionales no tienen el carácter sugestivo que tiene el del Amauta. La otra tesis que prueba la capacidad de anticipación de JCM es sobre el Indigenismo literario, fenómeno que fue certeramente caracterizado en 7 ensayos, pero además el Amauta prefiguró el rumbo que habría de seguir este movimiento en el campo literario. La obra de Alegría y la de Arguedas confirmaron el camino ya intuido en el Proceso a la Literatura.

El ensayo de Edgar Montiel "Presencia de Mariátegui en la Ciencia Social de América Latina" es igualmente valioso por su nivel de síntesis y por situar la originalidad de Mariátegui en el contexto latinoamericano.

Según Montiel con JCM, la ciencia social latinoamericana dio un salto cualitativo pues por primera vez su objeto de preocupación (la sociedad) se constituyó en un objeto de estudio científico. Mariátegui supera el modo de trabajar del "pensador latinoamericano" colonizado, tan dado al afán universalista y retórico e insta una nueva visión teórica, una nueva forma de abordar los problemas sociales y un nuevo discurso científico, JCM reafirma su originalidad y autonomía, según Montiel, al enfocar el problema educacional, el de la literatura y el de la religión.

El libro reseñado es indudablemente valioso y está a la altura histórica y científica de los 7 ensayos.

Antonio González Montes

Ramírez Molas, Pedro: *TIEMPO Y NARRACION. Enfoques de la temporalidad en Borges, Carpentier, Cortázar y García Márquez*. Madrid, Editorial Gredos, Biblioteca Románica Hispánica (IL Estudios y Ensayos, 276), 1978.

Es indispensable registrar el título íntegro del presente libro para tener una idea verdadera de su contenido específico. Pues si nos refiriéramos a él tan sólo como *Tiempo y Narración*, el lector se imaginaría un trabajo como el de *Tiempo y novela* (1946) de Pouillon, en el que el siempre exigente nivel teórico se apoya constantemente en novelas concretas, hasta terminar, si hacemos abstracción de las "conclusiones" finales que ocupan una docena de páginas, en ese absolutamente excelente texto que es "Tiempo y destino en Faulkner". En este reciente volumen de la prestigiosa colección Estudios y Ensayos (Nº276) de Gredos, casi no hay aporte alguno de carácter "teórico": el interés de Ramírez Molas (y sus logros) se centran en el estudio particular de cuentos y novelas de un cuarteto de narradores hispanoamericanos que son ya, al margen de sus edades y humores y malhumores políticos, "nuevos clásicos del Nuevo Mundo". Con esto quiero decir que la selección

del libro es inobjetable: si se quiere ejemplificar una descripción de problemas relativos al tiempo y la prosa de ficción de Hispanoamérica los ejemplos escogidos (Borges, Carpentier, Cortázar y García Márquez) son felices. Pero un estudio con un cuerpo teórico más sólido hubiese permitido ampliar la discusión con ejemplos de algunos escritores más jóvenes (o más "marginales"); énfasis, sin embargo que la selección de los cuatro escritores que se analizan me parece un acierto. Sobre todo, no ha caído Ramírez Mola, en la frivolidad de querer presentar "lo último", a los escritores más jóvenes (y quizás más desesperados por "hacerse notar"), que quieren vehementemente alternar con "los viejos", que autopostulan estar "entre lo más representativo de la narrativa hispanoamericana actual", etc., etc. Pedro Ramírez Molas hace pocas concesiones al "vedetismo"; y precisemos que el trabajo data de 1974 y que, por tanto estudia al García Márquez de los *Cien años de soledad* y no al de *El otoño del patriarca* (1975). Por eso, asimismo, parecerá raro que un libro publicado en 1978 no dé cuenta de dos volúmenes absolutamente imprescindibles (no sólo para él sino para la narrativa hispanoamericana) de Carpentier: *El recurso del método* (1974) y *Concierto barroco* (1974). Una breve nota nos informa de la "temporalidad" del libro: "1.- Este trabajo fue presentado en 1974, como "Habilitationsschrift", a la Facultad de Letras de la Universidad de Basilea para la obtención del título de "Privat Dozent". "(p.15) Pensemos, otro lado, que cuando se elabora este estudio García Márquez recién bordea los cuarenticinco.

No es que pensemos que un estudio como el del libro que nos ocupa debería haber destinado grandes esfuerzos a "lo teórico" (al contrario, creemos que ya se está comenzando a dar a la crítica literaria hispanoamericanista, un exceso de prurito teórico; mientras, paradójicamente la tarea de construir "una crítica literaria auténticamente hispanoamericana", prioritaria y difícil tarea, está todavía en sus inicios); pienso, sencillamente que Ramírez Molas exageró la brevedad y la explicitación de las estructuras teó-

ricas en que basa el edificio crítico referido a los cuatro narradores bajo estudio. Pues, si dejáramos de lado el breve (siete páginas) y circunstancial "prólogo", destinado, en lo fundamental a justificar la dedicatoria del libro ("A Cide Hamete"), nos encontramos con el "aparato teórico" del libro dedicado a la explicación de "El tiempo lineal" y que ocupa apenas unas cinco páginas dedicadas en lo fundamental a explicar este sistema: "El 'ahora' es el 'sí' del tiempo, intercalado entre las dos negaciones del 'ya no' y del 'aún no'. En el 'ahora' ha quedado atrás el 'ya no' y está por delante el 'aún no', que son dos semirectas, ilimitada o indefinida en su comienzo la del pasado, que acaba en el ahora, e ilimitada o indefinida en su terminación la del porvenir, que en el ahora empieza. Como en el símil de Aquiles y la tortuga, nuestro ahora se halla en continuo movimiento desde el 'ya no' hacia el 'aún no'. En otras palabras, cualquier punto de esta recta del tiempo categorial ha sido, es o será un 'ahora' puntual e irrepetible que deslinda las dos negaciones". (pp. 17-18). Las cuatro páginas que siguen amplían, mediante dos esquemas desarrollados del transcrito, estas consideraciones.

No es el objetivo de la presente nota entrar en el análisis de los estudios sobre las novelas y cuentos de Borges, Carpentier, Cortázar y García Márquez que contiene el libro del profesor Ramírez Molas. Debe decirse, sin embargo, que un adecuado rigor y seriedad los preside, que las afirmaciones críticas están debidamente avaladas por un trabajo analítico considerable. A todas luces debe considerarse que *Tiempo y Narración. Enfoques de la temporalidad en...* es un libro valioso y útil, constituye una eficaz vía de ingreso al universo novelesco de Borges, Carpentier, Cortázar y García Márquez. Dicho lo cual se podrían hacer, sin embargo, unas cuantas precisiones. La bibliografía en que se sustenta las investigaciones sobre libros concretos es suficientemente balanceada pero pudo ser más amplia. En algunos casos se incluyen referencias a volúmenes colectivos (del tipo "valoración múltiple" o "9 asedios a..."), pero de tales libros se

utiliza sólo unos pocos trabajos. Por el contrario, en algún caso de una revista con un número "monográfico" (como el vol XXV, Nº 6, feb. de 1971 de la *Revista de la Universidad de México*) dedicado a la narrativa latinoamericana se utilizan todos o casi todos los trabajos que la componen. En general, puede afirmarse que las referencias bibliográficas por autor, que van apenas de seis a once, debieron ser más amplias. Hay una notoria ausencia de empleo de trabajos críticos "marginales", y una cierta tendencia a prescindir, sin duda sólo por motivos de facilidad, de estudios publicados en los países de los que provienen los cuatro autores. El aparato crítico, de esta manera, está exageradamente restringido a libros y revistas aparecidos en los polos de difusión de la actual literatura hispanoamericana: México, Madrid, E.U. (especialmente "Las Américas"), en menor grado Caracas. Resulta poco convincente que tanto para Cortázar cuanto para Borges se consigne sólo un trabajo publicado en la Argentina; y que tanto en el caso de Carpentier como en el de García Márquez se omitan trabajos de críticos cubanos y colombianos. En realidad, si se analiza las referencias bibliográficas en que se apoya este libro de Ramírez Molas, se encontrará que, por mucho, su fuente principal de información es Madrid: no es que no sea importante lo que se ha publicado en estos últimos diez o quince años en Madrid (no hay ninguna cita de publicaciones barcelonesas) sobre la literatura hispanoamericana: es que sencillamente no es suficiente.

El volumen de Ramírez Molas cumple un objetivo claro: demostrar que el "tiempo lineal" ha sido abandonado por los escritores hispanoamericanos más importantes y, pienso, llega a ser eficaz en sus proposiciones del *cómo*, del *porqué*, y de *con qué finalidad* esta ruptura opera en cada caso particular. En este sentido cumple con lo que promete al lector: "Este tiempo-línea 'categorial' se define a partir de un *ahora*, como un *sí* intercalado entre dos negaciones, el *antes* y el *después*. En esa línea del tiempo espacial se han movido los personajes de la narrativa tradicional. La nueva novela hispano-

americana ha roto el esquema. El tiempo como un instante, como un salto fuera de esa línea, como problema, es lo que Ramírez Molas trata de descubrir en la obra de Borges, Carpentier, Cortázar y García Márquez". Es obvio que estos autores -y muchos de los más significativos narradores hispanoamericanos, y esto antes de la llamada "nueva narrativa- "han roto el "esquema" (del "tiempo lineal", "tiempo cronológico", "tiempo espacial" o "tiempo-línea 'categorial' "); lo importante es comprobar qué resultantes específicamente artísticas produce eso. Yo diría que el libro de Ramírez Molas es persuasivo y penetrante en los análisis individuales (el bloque de su libro), pero que deja latente la idea (que está también en el "mensaje solapado" del libro), no desarrollada en su carácter genérico, de que el cambio del "esquema temporal" pudiera ser algo fundamental en la comprensión de los cambios operados en la narrativa hispanoamericana última; incluso "el rasgo fundamental" para comprender lo que el profesor Cedomil Goic denomina el "cambio de sistema de preferencias" en nuestra literatura. Así podría desprenderse de algunas afirmaciones del "Epílogo" del libro: "Lo que la 'nueva novela' implica esencialmente es la sublevación contra el espíritu de geometría en la linealidad del relato. Pero esta sublevación no es arbitraria no obedece a un mero afán de novedad en la técnica narrativa. Presupone, a fin de cuentas, que la sucesión y el transcurso no agotan la esencia de la temporalidad humana. Puesto que la sucesión es miseria, cabe buscar el remedio en algo que la niegue. En términos de tiempo, a la sucesión se opone la duración" (p.205).

Tomás Escajadillo

Paoli, Roberto. *BORGES. PERCOSI DI SIGNIFICATO*. Firenze, Casa Editrice D' Anna, 1977, 164 pp.

Roberto Paoli es, con razón bien conocido por sus lúcidos ensayos sobre Vallejo